

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975

24 JUNI 1975

WETSONTWERP

houdende wijziging van de wetten van 29 mei 1959 en van 11 juli 1973 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving alsmede van de wetten op het lager onderwijs, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 20 augustus 1957.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 1.

Het bestaande artikel 2 van de wet van 29 mei 1959 deelde de scholen in, in officiële en vrije scholen.

Tevens werd een definitie gegeven van de scholen die neutraal worden geacht.

Door artikel 1 wordt thans het begrip pluralistische school ingevoerd.

Voor dit nieuwe schooltype zijn uiteraard nog te regelen door de bij deze wet opgerichte Raad van het Pluralistisch Onderwijs, ondermeer de keure en het pedagogisch project van dit onderwijs.

Wat het personeel betreft werd een ruime consensus bereikt over volgende punten :

« De oorsprong van het diploma van de verschillende personeelsleden is niet bepalend voor het pluralistisch karakter van een inrichting.

Nochtans,

a) zal met het oog op de bescherming van de bekwaamheidsbewijzen afgeleverd door pluralistische scholen, voorrang gegeven worden aan de houders van dergelijke titel;

b) om aan elk van de twee grote ideologische strekkingen de nodige waarborgen te geven, zal het gedurende de experimentele fase vastbenoemd personeel dusdanig samengesteld zijn dat de houders van een bekwaamheidsbewijs uitgereikt door het niet-confessioneel onderwijs enerzijds

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975

24 JUIN 1975

PROJET DE LOI

modifiant les lois du 29 mai 1959 et du 11 juillet 1973 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, ainsi que les lois sur l'enseignement primaire, coordonnées par l'arrêté royal du 20 août 1957.

EXPOSE DES MOTIFS

MESLAMES, MESSIEURS,

Article 1^{er}.

L'article 2 existant de la loi du 29 mai 1959 a réparti les écoles en écoles officielles et en écoles libres.

Une définition a aussi été donnée des écoles qui sont réputées neutres.

L'article 1^{er} introduit maintenant la notion d'école pluraliste.

Doivent encore évidemment être réglementés par le Conseil de l'enseignement pluraliste, créé par la présente loi et pour ce nouveau type d'école, entre autres la charte et le projet pédagogique de cet enseignement.

En ce qui concerne le personnel un large consensus a été acquis sur les points suivants :

« L'origine du diplôme des différents membres du personnel n'est pas déterminante du caractère pluraliste d'un établissement.

Néanmoins,

a) en vue de protéger les titres délivrés par les écoles pluralistes, priorité sera donnée aux porteurs d'un tel titre;

b) afin de donner à chacune des deux grandes tendances idéologiques les garanties nécessaires, le personnel définitif sera composé, pendant la phase expérimentale, de manière telle que les porteurs d'un titre de capacité délivré par l'enseignement non-confessionnel d'une part, et par l'en-

en die van het confessioneel onderwijs anderzijds, een verhouding vertegenwoordigen gaande van 40 tot 60 %.

Wanneer deze verhouding niet bereikt wordt, zal elke benoeming gebeuren met het oog op het bereiken ervan.»

Art. 2.

Het artikel 2 bepaalt dat het vervoer naar de niet-confessionele, de confessionele en de pluralistische vrije-keuze-scholen zal verzekerd worden door een Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer.

Zolang deze dienst niet operationeel is, blijft de huidige regeling voor het vervoer van kracht.

In dit artikel worden ook de voorwaarden vermeld waarbij een pluralistische school als vrije-keuze-school kan beschouwd worden.

Art. 3.

Dit artikel heeft de bedoeling het onderwijs in de godsdienst en in de niet-confessionele zedenleer in het lager en secundair pluralistisch onderwijs gedurende twee uren per week verplicht te maken, zoals dit het geval is in dezelfde officiële scholen.

Art. 4.

Dit artikel regelt de wijze van aanstelling van de leerkrachten in de godsdienst, de inspectie van de godsdienst, de aanstelling van de leerkrachten zedenleer en de inspectie ervan en de bekrachtiging van de resultaten die behaald worden in de vakken godsdienst en zedenleer, voor de pluralistische scholen, op dezelfde manier als dit thans het geval is in de officiële scholen.

Art. 5.

Aangezien de 4^{de} graden door de artikelen 15 en 17 van deze wet afgeschaft worden met ingang van 1 september 1976, dient de kosteloosheid van leerboeken en schoolboeken voor deze graad niet meer voorzien te worden.

Art. 6.

De subsidiëeringsvoorwaarden, bepaald bij artikel 24, § 2 van de wet van 29 mei 1959, voorzagen in de verplichting een pedagogisch geheel te vormen gevestigd in eenzelfde kompleks van gebouwen of in eenzelfde gemeente of agglomeratie, behoudens uitzonderlijke afwijkingen door de Koning toe te staan.

Aangezien deze wet thans de fusie van scholen wil bevorderen, wordt deze verplichting en de toelating tot afwijking opgeheven voor de scholen die tot fusie overgaan, op voorwaarde dat zij onder de leiding van éénzelfde inrichtingshoofd geplaatst worden.

Art. 7.

Pluralistische scholen kunnen ontstaan door omvorming van of door fusie met inrichtingen van een ander type, uit scholen die totnogtoe beheerd werden door een openbaar bestuur.

Dit artikel wil aan deze openbare besturen de mogelijkheid bieden aan dergelijke pluralistische scholen de voordelen te blijven toekennen die zij verleenden aan de inrichtingen die zij voorheen organiseerden.

seignement confessionnel d'autre part, représentent une proportion de 40 % à 60 %.

Quand cette proportion n'est pas atteinte, toute nomination s'effectuera dans le but de la réaliser.»

Art. 2.

L'article 2 stipule que le transport vers les écoles de libre choix non-confessionnelles, confessionnelles et pluralistes sera assuré par un Service national de transport scolaire.

Aussi longtemps que ce service n'est pas opérationnel, la réglementation actuelle en matière de transport reste d'application.

Cet article mentionne aussi les conditions dans lesquelles une école pluraliste peut être considérée comme école de libre choix.

Art. 3.

Cet article a pour but de rendre obligatoire à raison de 2 heures par semaine l'enseignement de la religion et de la morale non-confessionnelle dans l'enseignement pluraliste primaire et secondaire, comme c'est le cas dans les mêmes écoles officielles.

Art. 4.

Cet article règle la façon de désigner les professeurs de religion, l'inspection de la religion, de désigner les professeurs de morale et leur inspection, de sanctionner les résultats obtenus en religion et en morale non-confessionnelle, dans les écoles pluralistes, de la même manière qu'actuellement dans les écoles officielles.

Art. 5.

Vu que les 4^{es} degrés sont supprimés par les articles 15 et 17 de la présente loi à partir du 1^{er} septembre 1976, la distribution gratuite des livres et objets classiques ne doit plus être prévue pour ce degré.

Art. 6.

Les conditions de subventionnement, prévues à l'article 24, § 2 de la loi du 29 mai 1959, prévoyaient l'obligation de former un ensemble pédagogique situé dans un même complexe de bâtiments ou dans une même commune ou agglomération, sauf dérogation exceptionnelle accordée par le Roi.

Vu que la présente loi veut maintenant favoriser la fusion d'écoles, cette obligation et cette possibilité de dérogation sont levées pour les écoles qui fusionnent, à condition qu'elles soient placées sous la direction d'un même chef d'établissement.

Art. 7.

Les écoles pluralistes peuvent naître par la transformation d'établissements d'un autre type ou par fusion de tels établissements, notamment d'écoles qui, jusqu'à présent, ont été gérées par un pouvoir public.

Le présent article veut offrir à ces pouvoirs publics la possibilité de continuer à accorder à de telles écoles pluralistes les avantages qu'ils accordaient aux établissements qu'ils organisaient auparavant.

Art. 8.

Dit artikel beoogt de voorlopige reëffectatieregeling, na terbeschikkingstelling met wachtgeld voor het geheel van het gesubsidieerd onderwijs, te verlengen met één jaar.

Art. 9.

Dit artikel maakt het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen, opgericht bij de wet van 11 juli 1973, operationeel voor de lagere scholen, die aan de in de tekst aangegeven normen, beantwoorden.

Nochtans worden de beheersorganen van het Fonds als dusdanig niet opgericht en blijft de bevoegdheid, toegekend bij artikel 22bis van de wet van 29 mei 1959, verder uitgeoefend door de Ministerraad of door een Beperkt Comité in zijn schoot samengesteld.

Het artikel bevat ook restrictieve bepalingen inzake de omvang van het te bouwen of aan te passen schoolgebouw en stipuleert duidelijk dat de Staatswaarborg vervalt en de lening onmiddellijk teruggevorderd wordt wanneer men de op grond van dit artikel gebouwde of aangepaste lokalen zou gebruiken voor andere doeleinden dan lager onderwijs.

Art. 10.

Bij de wet van 11 juli 1973 werd in het artikel 12bis, § 2, van de wet van 29 mei 1959 een bepaling ingelast waarbij aan de Koning de bevoegdheid verleend werd om op eenvormige wijze voor alle onderwijsnetten en voor alle personeelsleden, die door het Rijk bezoldigd of gesubsidieerd worden, de voor de verschillende ambten vereiste en voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen vast te stellen.

Bij de wet van 10 december 1974 werd bepaald dat het hogervermeld artikel 12bis, § 2, uitwerking heeft op 1 september 1975.

In uitvoering van artikel 22bis ingelast in de wet van 11 juli 1973, zullen vóór 31 augustus 1975 alle koninklijke besluiten worden getroffen die de voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen voor de verschillende onderwijsniveaus vaststellen.

Daarmee zal de periode tussen 1 september 1958 en 31 augustus 1975 geregeld zijn, wat ondermeer zal toelaten de sinds lang hangende pensioendossiers van de personeelsleden van dit onderwijs af te handelen.

Het algemeen eenvormig systeem van vereiste en voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen kan echter niet meer uitgevaardigd worden vóór 1 september 1975.

Dit zou aanleiding geven tot een toestand waarbij geen wettelijke of reglementaire voorschriften meer bestaan inzake diplomavooraarden voor aan te werven personeel in het geheel van het onderwijs.

Om de onregelmatigheden en de willekeur te vermijden die hierdoor zouden kunnen ontstaan, verlengt dit artikel de toepassingsdatum van artikel 12bis, § 2, tot 31 augustus 1976, hetgeen aan de Regering de tijd laat om de nodige besluiten uit te vaardigen.

Art. 11.

Er werd door artikel 4 van de gecoördineerde wetten van 20 augustus 1957 op het lager onderwijs een bewijs van lagere studien ingesteld zo goed na de 3^{de} als na de 4^{de} graad.

Aangezien door de artikelen 15 en 17 de 4^{de} graad op 1 september 1976 afgeschaft wordt is het niet langer nodig het studiebewijs voor de 4^{de} graad in te stellen.

Art. 8.

Le présent article tend à prolonger d'un an pour l'ensemble de l'enseignement subventionné le système de réaffectation provisoire après mise en disponibilité avec traitement d'attente.

Art. 9.

Le présent article rend opérationnel le Fonds National de Garantie, créé par la loi du 11 juillet 1973, pour les écoles primaires qui répondent aux normes indiquées dans le texte.

Les organes de gestion du Fonds ne sont cependant pas créés comme tels, et les compétences accordées par l'article 22bis de la loi du 29 mai 1959 continuent d'être exercées par le Conseil des Ministres ou par un comité restreint composé en son sein.

L'article contient aussi des dispositions restrictives en ce qui concerne le volume du bâtiment scolaire à construire ou à modifier, il stipule clairement que la garantie de l'Etat devient caduque et que l'emprunt est immédiatement réclamé, si l'on emploie à d'autres fins que l'enseignement primaire les locaux bâtis ou adaptés sur base du présent article.

Art. 10.

La loi du 11 juillet 1973 a inséré dans l'article 12bis, § 2, de la loi du 29 mai 1959 une disposition accordant au Roi le pouvoir de fixer de manière uniforme et pour tous les membres du personnel, rémunérés ou subsidiés par l'Etat, les titres requis et jugés suffisants pour les différentes fonctions.

La loi du 10 décembre 1974 a stipulé que l'article 12bis, § 2, prérapplé entrerait en vigueur le 1^{er} septembre 1975.

En exécution de l'article 22bis inséré dans la loi du 11 juillet 1973, tous les arrêtés royaux seront promulgués avant le 31 août 1975, qui fixent les titres de capacité jugés suffisants pour les différents niveaux d'enseignement.

Ainsi sera réglée la période allant du 1^{er} septembre 1958 au 31 août 1975, ce qui permettra entre autres de traiter les dossiers de pension des membres du personnel, dossiers en souffrance depuis longtemps.

Le système général et uniforme des titres requis et jugés suffisants ne peut cependant plus être promulgué avant le 1^{er} septembre 1975.

Ceci donnerait lieu à une situation où n'existerait plus aucune disposition légale ou réglementaire en matière de conditions de diplôme pour le personnel à recruter dans l'ensemble de l'enseignement.

Pour éviter les irrégularités et l'arbitraire qui pourraient en découler, le présent article prolonge jusqu'au 31 août 1976 la date d'application de l'article 12bis, § 2, ce qui laisse au gouvernement le temps de promulguer les arrêtés nécessaires.

Art. 11.

L'article 4 des lois coordonnées du 20 août 1957 sur l'enseignement primaire institue un certificat d'études primaires aussi bien à la fin du 3^e qu'à la fin du 4^e degré.

Vu que les articles 15 et 17 suppriment le 4^e degré au 1^{er} septembre 1976, il n'est plus utile d'instituer le certificat d'études du 4^e degré.

Art. 12.

Dit artikel schort, onder de voorwaarden door dit artikel bepaald, de verplichting voor de gemeente op, lager onderwijs te organiseren.

Art. 13.

Dit artikel schaft de bepalingen af van artikel 23 van de gecoördineerde wetten op het lager onderwijs die ingevolge het uitvaardigen van onderhavige wet overbodig worden.

Art. 14.

Dit artikel regelt de procedure voor de opheffingen van scholen of klassen die de gemeenten wensen af te schaffen.

Art. 15.

Dit artikel schaft met ingang van 1 september 1976 de 4^{de} graad van het lager onderwijs af.

Art. 16.

Aangezien bij het vorig artikel de 4^{de} graad afgeschaft wordt, wordt de verplichting voor de Staat, de financiële last verbonden aan het kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften aan leerlingen uit deze graad opgeheven.

Art. 17.

Dit artikel bepaalt dat de wet in werking treedt op 1 september 1975 met uitzondering van de artikelen die betrekking hebben op de 4^{de} graad, die wat zijn 2^o leerjaar betreft, nog moet kunnen georganiseerd worden gedurende het schooljaar 1975-1976.

De Minister van Nationale Opvoeding,

H. DE CROO.

De Minister van Nationale Opvoeding,

A. HUMBLET.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Art. 12.

Le présent article suspend, à des conditions qu'il fixe, l'obligation pour la commune, d'organiser l'enseignement primaire.

Art. 13.

Le présent article supprime les dispositions de l'article 23 des lois coordonnées sur l'enseignement primaire, qui deviendront superflues suite à la promulgation de la présente loi.

Art. 14.

Le présent article règle la procédure de suppression d'écoles ou de classes, que les communes souhaiteraient fermer.

Art. 15.

Le présente article supprime le 4^e degré de l'enseignement primaire à partir du 1^{er} septembre 1976.

Art. 16.

Comme le 4^e degré est supprimé par l'article précédent, l'obligation de l'Etat de supporter la charge financière liée à la délivrance gratuite des livres et objets classiques aux élèves de ce degré, est levée.

Art. 17.

Le présent article stipule que la loi entre en vigueur le 1^{er} septembre 1975 à l'exception des articles qui ont trait au 4^e degré, qui, en ce qui concerne sa 2^e année, doit encore pouvoir être organisé pendant l'année scolaire 1975-1976.

Le Ministre de l'Education nationale,

H. DE CROO.

Le Ministre de l'Education nationale,

A. HUMBLET.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3;

Vu l'urgence;

Op de voordracht van Onze Ministers van Nationale Opvoeding en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Ministers van Nationale Opvoeding zijn gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK I.

Wijzigingen van de wet van 29 mei 1959
tot wijziging van sommige bepalingen
van de onderwijswetgeving.

Artikel 1.

Artikel 2, laatste alinea van de wet van 29 mei 1959 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Onder de hierbovenvermelde scholen worden geacht :

a) neutraal te zijn die welke alle filosofische of godsdienstige opvattingen van de ouders die er hun kinderen aan toevertrouwen, eerbiedigen en waarvan ten minste drie vierden van het onderwijzend personeel houder is van een diploma van het officieel en neutraal onderwijs;

b) pluralistisch te zijn

— die welke als dusdanig erkend worden door een Raad van het pluralistisch onderwijs, door een in Ministerraad overlegd besluit door de Koning samengesteld op dusdanige wijze dat geen enkele filosofische of religieuze strekking er over de meerderheid beschikt,

— die het statuut aannemen van een instelling van openbaar nut en

— die voldoen aan de eisen van verscheidenheid en pluralisme :

1° beheerd worden door een orgaan dat derwijze samengesteld is dat de diversiteit van de representatieve strekkingen, die in de betrokken gemeenschap bestaan, vertegenwoordigd worden.

De samenstelling van dit orgaan moet goedgekeurd worden door de Raad van het pluralistisch onderwijs, die erover zal waken dat geen enkele filosofische of religieuze strekking er over de meerderheid beschikt.

2° beschikken over een bestuurs-, onderwijzend, opvoedende hulp-, medisch, paramedisch, sociaal en psychologisch personeel dat de keure van het pluralistisch onderwijs onderschrijft.

Deze aanvaarding heeft de vorm van een ondertekende en geacteerdde verklaring.

Het orgaan, bedoeld in punt 1°, werft het nodige personeel aan; het kan dit personeel slechts definitief benoemen na gunstig advies van de Raad van het pluralistisch onderwijs.

3° toegankelijk zijn voor iedereen zonder discriminatie.

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale et de l'avis de Nos Ministres réunis en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I.

Modifications à la loi du 29 mai 1959
modifiant certaines dispositions
de la législation de l'enseignement.

Article 1^{er}.

L'article 2, dernier alinéa de la loi du 29 mai 1959 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Parmi les écoles citées ci-dessus sont réputées :

a) neutres, celles qui respectent toutes les conceptions philosophiques ou religieuses des parents qui leur confient leurs enfants et dont au moins trois quarts du personnel enseignant sont porteurs d'un diplôme de l'enseignement officiel et neutre;

b) pluralistes, celles

— qui sont reconnues comme telles par un Conseil de l'enseignement pluraliste, que le Roi compose par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, de manière telle qu'aucune tendance philosophique ou religieuse n'y dispose de la majorité,

— qui adoptent le statut d'établissement d'utilité publique et

— qui satisfont aux exigences de pluralité et de pluralisme qui suivent :

1° être administrées par un organe composé de manière à représenter la diversité des tendances représentatives existant dans la communauté concernée.

La composition de cet organe doit être approuvée par le Conseil de l'enseignement pluraliste, qui veille à ce qu'aucune tendance philosophique ou religieuse n'y dispose de la majorité.

2° disposer d'un personnel directeur et enseignant, auxiliaire d'éducation, médical et paramédical, social et psychologique qui adhère à la charte de l'enseignement pluraliste.

Cette adhésion prend la forme d'une déclaration signée et actée.

L'organe visé au point 1° procède au recrutement du personnel nécessaire; il ne peut le nommer définitivement que sur avis favorable du Conseil de l'enseignement pluraliste.

3° être accessibles à tous sans discrimination.

4° Een opvoedend en pedagogisch project aannemen dat overeenkomt met de geest van het pluralistisch onderwijs zoals dit bepaald wordt door zijn keure en ondermeer gekenmerkt door :

— de vrije keuze van de ouders tussen de cursus in de godsdienst van één der erkende erediensten en de daarbijhorende zedenleer en de cursus in de niet-confessionele zedenleer;

— een open geest die de verscheidenheid van de meningen en houdingen erkent en positief waardeert, en die over deze verscheidenheid heen de nadruk legt op de gemeenschappelijke waarden;

— mits zich te onthouden van elk proselytisme en mits eerbiediging van de ontwikkeling van de persoonlijkheid van de leerling, de vrijheid voor de leraar om zijn persoonlijk engagement te laten kennen, in zoverre dit met de hem toegewezen taak in de opleiding in overeenstemming te brengen is.

5° Dusdanig georganiseerd zijn dat, onder voorwaarden te bepalen door de Koning, de schoolgemeenschap geassocieerd wordt bij het beheer en de inrichtingen in principe openstaan voor het geheel van de lokale gemeenschap. »

Art. 2.

Artikel 4, tweede alinea van de voornoemde wet van 29 mei 1959, wordt vanaf 2° vervangen door de volgende bepalingen :

« 2° Op verzoek van de ouders die confessioneel onderwijs wensen en op een redelijke afstand geen school vinden, waarvan ten minste drie vierden van het personeel leraar is van een diploma van het confessioneel onderwijs, hetzij een bestaande confessionele vrije school in de subsidieregeling op te nemen, hetzij het vervoer te verzekeren naar een dergelijke school of afdeling door middel van een Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer.

Daarom wordt bij elk Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur een Dienst voor Leerlingenvervoer opgericht, die belast is met het vervullen van de verplichtingen van de Staat inzake het vervoer naar de niet-confessionele, de confessionele en de pluralistische vrije-keuzescholen.

Dit transport zal gemeenschappelijk zijn en zal voor al deze scholen onder dezelfde voorwaarden, volgens dezelfde criteria en in overleg met de betrokken inrichtende machten georganiseerd worden.

De juridische vorm en de beheersmodaliteiten van deze diensten zullen bij de wet geregeld worden.

In afwachting dat de Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer de bovenvermelde opdrachten kan vervullen, blijven de wettelijke en reglementaire beschikkingen, die het leerlingenvervoer regelden vóór de inwerkingstreding van deze wet, van kracht.

De verplichtingen, bedoeld in 1° en in 2° gelden niet wanneer op een redelijke afstand, een pluralistische school bestaat, die ontstaan is

— hetzij uit de omvorming van de enige school, bestaande in een zone waarvan zij het centrum is en waarvan de straal de bepaalde redelijke afstand is;

— hetzij uit de fusie van niet-confessionele en confessionele scholen, bestaande in een zone desgevallen samengesteld uit de verschillende zones waarvan het centrum elke

4° Se donner un projet éducatif et pédagogique qui corresponde à l'esprit de l'enseignement pluraliste tel que le définit sa charte et qui est caractérisé entre autres par :

— le libre choix des parents entre le cours de religion et de morale d'un des cultes reconnus, et le cours de morale non confessionnelle;

— un esprit ouvert qui reconnaît la diversité des opinions et des attitudes, l'apprécie positivement et, la dépassant, met l'accent sur les valeurs communes;

— la liberté pour le professeur de faire connaître, en s'abstenant de tout prosélytisme et en respectant le développement de la personnalité de l'élève, son engagement personnel, dans la mesure où cette attitude est conciliable avec la tâche qui lui est dévolue en matière d'éducation.

5° Etre organisées de manière telle que, dans des conditions à fixer par le Roi, la communauté scolaire soit associée à la gestion et que les écoles soient en principe ouvertes à l'ensemble de la collectivité locale. »

Art. 2.

L'article 4, deuxième alinéa de la loi du 29 mai 1959 précitée, est remplacé à partir du 2° par les dispositions suivantes.

« 2° A la demande de parents qui désirent un enseignement confessionnel et ne trouvent pas à une distance raisonnable une école dont au moins les trois quarts du personnel sont titulaires d'un diplôme de l'enseignement confessionnel, soit d'admettre aux subventions une école libre confessionnelle existante, soit d'assurer le transport vers une telle école ou section par l'intermédiaire d'un Service national de transport scolaire.

A cet effet, un Service de transport scolaire est créé auprès de chaque Ministère de l'Education nationale et de la Culture, chargé d'assumer les obligations de l'Etat en matière de transport vers les écoles de libre choix non-confessionnelles, confessionnelles et pluralistes.

Ce transport sera commun et s'organisera pour toutes les écoles dans les mêmes conditions suivant les mêmes critères, et en concertation avec les pouvoirs organisateurs concernés.

La forme juridique et les modalités de gestion de ces services seront réglées par la loi.

En attendant que le Service national de transport scolaire puisse assumer les missions précisées ci-dessus, les dispositions légales et réglementaires qui réglaient les transports scolaires avant l'entrée en vigueur de la présente loi restent d'application.

Les obligations visées au 1° et au 2° ne valent pas lorsque à une distance raisonnable, existe une école pluraliste née

— soit de la transformation de l'unique école existant dans une zone dont elle est le centre et dont le rayon est la distance raisonnable fixée;

— soit de la fusion d'écoles non-confessionnelles et d'écoles confessionnelles existant dans une zone composée, s'il échet, des différentes zones dont le centre est chacun des

der inplantingsplaatsen is van de gefusioneerde school en waarvan de straal telkens de bepaalde redelijke afstand is.

De Koning bepaalt hoeveel ouders er nodig zijn, opdat de Staat de in dit artikel bepaalde verplichtingen op zich dient te nemen. Hij bepaalt eveneens wat onder redelijke afstand moet worden verstaan. »

Art. 3.

In artikel 8 van de voormelde wet van 29 mei 1959, worden de woorden « alsmede in de pluralistische inrichtingen » ingelast tussen « in de officiële inrichtingen » en « voor lager en secundair onderwijs met volledig leerplan ».

Art. 4.

De bepalingen van de artikelen 9, 10 en 11 van de voormelde wet van 29 mei 1959, die toepasselijk zijn op het gesubsidieerd officieel onderwijs en op de gesubsidieerde officiële inrichtingen, gelden eveneens voor het pluralistisch onderwijs en de pluralistische scholen.

Art. 5.

In artikel 12 van de voornoemde wet van 29 mei 1959, worden de woorden « met inbegrip van de 4^e graad » geschrapt.

Art. 6.

In artikel 24, § 2, 8^o van de voornoemde wet van 29 mei 1959, wordt een alinea toegevoegd die luidt als volgt :

« De verplichting om in eenzelfde gemeente of agglomeratie gelegen te zijn wordt niet opgelegd op een pedagogisch geheel, geplaatst onder de leiding van éénzelfde inrichtingshoofd en ontstaan uit de fusie van scholen bestaande tijdens het schooljaar 1974-1975. In dit geval, is dus geen afwijking noodzakelijk. »

Art. 7.

In de hierbovenvermelde wet van 29 mei 1959, wordt een artikel 33*bis*, luidende als volgt, ingelast :

« *Artikel 33bis.* — Wanneer bij het organiseren van een pluralistische school een inrichting betrokken is, die beheerd werd door de Staat of door een provincie, of door een gemeente, of door een culturele commissie van de Brusselse agglomeratie, wordt deze overheid gemachtigd aan deze pluralistische school verder de voordelen toe te kennen die zij verleende aan de inrichting die zij organiseerde. »

HOOFDSTUK II.

Wijzigingen aan de wet van 11 juli 1973
tot wijziging van de wet van 29 mei 1959.

Art. 8.

In artikel 22 van de wet van 11 juli 1973 tot wijziging van de wet van 29 mei 1959, worden de woorden « voor de schooljaren 1973-1974 en 1974-1975 » vervangen door de woorden « voor de schooljaren 1973-1974, 1974-1975 en 1975-1976 ».

lieux d'implantation de l'école fusionnée et dont le rayon est chaque fois la distance raisonnable fixée.

Le Roi fixe le nombre de parents nécessaires pour que l'Etat doive assumer les obligations prévues au présent article. Il détermine de même ce qu'il faut entendre par distance raisonnable. »

Art. 3.

A l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 précitée, les mots « ainsi que dans les établissements pluralistes » sont insérés entre « dans les établissements officiels » et « d'enseignement primaire et secondaire de plein exercice ».

Art. 4.

Les dispositions des articles 9, 10 et 11 de la loi du 29 mai 1959 applicables à l'enseignement et aux établissements subventionnés officiels sont également valables pour l'enseignement et les établissements pluralistes.

Art. 5.

A l'article 12 de la loi du 29 mai 1959 précitée, les mots « quatrième degré inclus » sont supprimés.

Art. 6.

A l'article 24, § 2, 8^o de la loi du 29 mai 1959 précitée est ajouté un alinéa ainsi conçu :

« L'obligation d'être situé dans une même commune ou agglomération n'est pas imposée à un ensemble pédagogique placé sous la direction d'un même chef d'établissement et issu de la fusion d'écoles existant pendant l'année scolaire 1974-1975. Dans ce cas, une dérogation n'est donc pas nécessaire. »

Art. 7.

Un article 33*bis* ainsi conçu est inséré dans la loi du 29 mai 1959 précitée :

« *Article 33bis.* — Quand, dans l'organisation d'une école pluraliste, est impliquée une école qui était gérée par l'Etat, ou une province ou une commune ou une commission culturelle de l'agglomération bruxelloise, cette autorité est autorisée à continuer d'accorder à cette école pluraliste les avantages qu'elle accordait à l'école qu'elle organisait. »

CHAPITRE II.

Modifications à la loi du 11 juillet 1973
modifiant la loi du 29 mai 1959.

Art. 8.

A l'article 22 de la loi du 11 juillet 1974 modifiant la loi du 29 mai 1959, les mots « pour les années scolaires 1973-1974 et 1974-1975 » sont remplacés par les mots « pour les années scolaires 1973-1974, 1974-1975 et 1975-1976 ».

Art. 9.

Artikel 24, § 2, b, van de voornoemde wet van 11 juli 1973 houdende wijziging van de wet van 29 mei 1959, wordt aangevuld met een alinea als volgt opgesteld :

« Nochtans mogen ten laste van dit Fonds vanaf deze datum leningen gewaarborgd worden ten gunste van bestaande lagere scholen die hetzij onmiddellijk, hetzij ingevolge groepering volgende normen bereiken :

- 140 leerlingen in de gemeenten waarvan de bevolkingsdichtheid hoger is dan 125 inwoners per km²;
- 60 leerlingen in de gemeenten waarvan de bevolkingsdichtheid gelegen is tussen 50 en 125 inwoners per km²;
- 35 leerlingen in de gemeenten waarvan de bevolkingsdichtheid minder is dan 50 inwoners per km².

Dergelijke leningen worden slechts toegestaan voor werken ten behoeve van gebouwen waarin tenminste ingericht worden :

- 6 gewone lagere klassen in de gemeenten met meer dan 125 inwoners per km²;
- 3 gewone lagere klassen in de gemeenten waarvan de bevolkingsdichtheid gelegen is tussen 50 en 125 inwoners per km²;
- 2 gewone lagere klassen in de gemeenten waarvan de bevolkingsdichtheid minder is dan 50 inwoners per km².

Indien gebouwen waarvoor leningen toegestaan worden bij toepassing van dit artikel, gebruikt worden voor andere doeleinden dan lager onderwijs, worden deze leningen onmiddellijk terugbetaalbaar en zal de Staat tot de terugvordering overgaan bij toepassing van artikel 22, § 7 van de wet van 29 mei 1959. »

Art. 10.

In artikel 26 van de voornoemde wet van 11 juli 1973, aangevuld met een 4^o door de wet van 10 december 1974, worden de woorden « 1 september 1975 » vervangen door de woorden « 1 september 1976 ».

HOOFDSTUK III.

Wijzigingen aan de wetten op het lager onderwijs,
gecoördineerd door het koninklijk besluit
van 20 augustus 1957.

Art. 11.

Artikel 4 van de gecoördineerde wetten van 20 augustus 1957, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 4. — Er wordt een bewijs van lagere studien ingesteld uit te reiken aan de leerlingen welke met goed gevolg de examens hebben afgelegd ingericht na voltooiing van hun lagere studiën.

Een koninklijk besluit regelt de vorm en de vereisten tot uitreiking van dit bewijs, zonder onderscheid te maken tussen openbare en private inrichtingen.

Art. 9.

L'article 24, § 2, b, de la loi du 11 juillet 1973 prérapelée modifiant la loi du 29 mai 1959 est complété par un alinéa ainsi conçu :

« Toutefois, les emprunts à charge de ce Fonds peuvent être garantis à partir de cette date en faveur des écoles d'enseignement primaire existantes, qui, soit directement, soit suite à un groupement atteignant les normes suivantes :

- 140 élèves dans les communes dont la densité de population est supérieure à 125 habitants au km²;
- 60 élèves dans les communes dont la densité de population se situe entre 50 et 125 habitants au km²;
- 35 élèves dans les communes dont la densité de population est inférieure à 50 habitants au km².

De tels emprunts ne sont cependant accordés que pour des travaux à l'usage de bâtiments où sont organisées au moins :

- 6 classes primaires ordinaires dans les communes dont la densité de population est supérieure à 125 habitants au km²;
- 3 classes primaires ordinaires dans les communes dont la densité de population se situe entre 50 et 125 habitants au km²;
- 2 classes primaires ordinaires dans les communes dont la densité de population est inférieure à 50 habitants au km².

Si les bâtiments pour lesquels des emprunts ont été consentis en application du présent article sont utilisés à des fins autres que celles de l'enseignement primaire, ces emprunts sont immédiatement remboursables et l'Etat procédera aux recouvrements par application de l'article 22, § 7 de la loi du 29 mai 1959. »

Art. 10.

A l'article 26 de la loi du 11 juillet 1973, prérapelée, complété par un 4^o par la loi du 10 décembre 1974, les mots « 1^{er} septembre 1975 » sont remplacés par les mots « 1^{er} septembre 1976 ».

CHAPITRE III.

Modifications aux lois
sur l'enseignement primaire coordonnées par l'arrêté royal
du 20 août 1957.

Art. 11.

L'article 4 des lois coordonnées du 20 août 1957 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 4. — Il est institué un certificat d'études primaires à délivrer aux élèves qui ont subi avec succès les examens organisés après achèvement des études primaires.

Un arrêté royal règle la forme et les conditions de délivrance de ce certificat sans distinguer entre les établissements publics ou privés.

De kosten voortvloeiende uit het afnemen dezer examens komen ten laste van de Staat. »

Art. 12.

Artikel 22, alinea 2 van de wetten op het lager onderwijs gecoördineerd bij koninklijk besluit van 20 augustus 1957, wordt vervangen door volgende bepalingen :

« Deze verplichting wordt opgeschort

a) wanneer het aantal leerplichtige kinderen in deze school de normen niet bereikt, die vastgesteld zijn bij het koninklijk besluit houdende rationalisatie van het lager onderwijs, genomen ter uitvoering van artikel 13, § 4 van de wet van 29 mei 1959;

b) wanneer het aantal leerplichtige kinderen, wier ouders, die in België woonachtig zijn, een onderwijs vragen in een gemeenteschool van de gemeente die zij bewonen, minder dan 15 bedraagt;

c) wanneer de gemeente het bewijs kan leveren dat de leerplichtige kinderen die de gemeente bewonen de mogelijkheid hebben, binnen een redelijke afstand lager onderwijs te volgen in een school zoals bepaald in de eerste alinea. »

Art. 13.

De alinea's 2, 3 en 5 van artikel 23 van hogervernoemde gecoördineerde wetten worden opgeheven.

Art. 14.

Artikel 27 van bovenvernoemde gecoördineerde wetten wordt vervangen door volgende bepalingen :

« Artikel 27. — De beslissingen van de gemeenteraden, waarbij een lagere gemeenteschool of één of meer betrekkingen van onderwijzer worden opgeheven, worden gemotiveerd.

Zij worden onderworpen aan het advies van de Bestendige Deputatie en aan de goedkeuring van de Koning.

Alleen de goedkeuring van de Koning wordt vereist voor de beslissingen van de gemeenten die behoren tot een agglomeratie, opgericht krachtens de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.

Het koninklijk besluit waarbij de opheffing wordt toegestaan of geweigerd wordt gemotiveerd en in het *Belgisch Staatsblad* opgenomen. »

Art. 15.

Artikel 51 van bovenvernoemde gecoördineerde wetten wordt opgeheven met ingang van 1 september 1976.

Geen enkele nieuwe leerling mag in een vierde graad ingeschreven worden tijdens het schooljaar 1975-1976.

Art. 16.

In artikel 69, eerste alinea van de voornoemde gecoördineerde wetten, worden de woorden « ook uit de vierde graad » geschrapt.

Les frais d'organisation de ces examens sont à charge de l'Etat. »

Art. 12.

L'article 22, alinéa 2 des lois coordonnées du 20 août 1957 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Cette obligation est suspendue

a) lorsque le nombre d'enfants d'âge scolaire inscrits dans cette école n'atteint pas les normes fixées par l'arrêté royal portant rationalisation de l'enseignement primaire, pris en exécution de l'article 13, § 4 de la loi du 29 mai 1959;

b) lorsque le nombre d'enfants d'âge scolaire, dont les parents domiciliés en Belgique réclament l'enseignement dans une école communale de la commune de leur domicile, est inférieur à 15;

c) lorsque la commune peut faire la preuve que les enfants d'âge scolaire y domiciliés ont la possibilité de recevoir, à une distance raisonnable, l'enseignement primaire dans une école telle que précitée à l'alinéa 1^{er}. »

Art. 13.

A l'article 23 des lois coordonnées précitées, les alinéas 2, 3 et 5 sont abrogés.

Art. 14.

L'article 27 des lois coordonnées précitées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 27. — Les résolutions des Conseils communaux portant suppression d'une école primaire communale, ou d'un ou plusieurs emplois d'instituteurs primaires sont motivées.

Elles sont soumises à l'avis de la députation permanente et à l'approbation du Roi.

L'approbation du Roi est seule exigée pour les décisions des communes qui appartiennent à une agglomération créée en vertu de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes.

L'arrêté royal autorisant ou refusant la suppression est motivé et inséré au *Moniteur belge*. »

Art. 15.

L'article 51 des lois coordonnées précitées est abrogé à la date du 1^{er} septembre 1976.

Aucun élève nouveau ne peut être inscrit dans un quatrième degré pendant l'année scolaire 1975-1976.

Art. 16.

A l'article 69, 1^{er} alinéa, des lois coordonnées précitées, les mots « y compris les élèves des quatrièmes degrés » sont supprimés.

Art. 17.

Deze wet treedt in werking op 1 september 1975 met uitzondering van de artikelen 5, 11 en 16 die in werking treden op 1 september 1976.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1975.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Nationale Opvoeding,

A. HUMBLET.

De Minister van Nationale Opvoeding,

H. DE CROO.

Art. 17.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} septembre 1975, à l'exception des articles 5, 11 et 16 qui entrent en vigueur le 1^{er} septembre 1976.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 1975.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Education nationale,

A. HUMBLET.

Le Ministre de l'Education nationale,

H. DE CROO.